



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## لجنة المالية

الدورة التاسعة والأربعون بعد المائة

روما، 27-28 مايو/أيار 2013

تعيين عضوين من المجلس التنفيذي في فريق الاختيار المعني بتعيين/تجديد فترة عضوين  
من أعضاء لجنة مراجعة الحسابات

يرجى توجيه أي أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

السيدة Erika Joergensen

أمينة المجلس التنفيذي، أمانة المجلس التنفيذي

برنامج الأغذية العالمي

البريد الإلكتروني: [erika.joergensen@wfp.org](mailto:erika.joergensen@wfp.org)

### ملخص

◀ تنتهي في عام 2014 فترة اثنتين من أعضاء لجنة مراجعة الحسابات. ووفقا للفقرة 19 من اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات، يُشكّل فريق لاختيار أعضاء اللجنة مؤلف من اثنتين من ممثلي المجلس التنفيذي يختارهم المجلس، وأحد أعضاء لجنة مراجعة الحسابات الحاليين تختاره اللجنة، وعضوين من الأمانة يختارهما المدير التنفيذي.

◀ وتتضمن هذه الوثيقة اسمي عضوي المجلس التنفيذي المقترح تعيينهما في فريق الاختيار، على النحو الذي أوصت به هيئة مكتب المجلس التنفيذي.

### التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ يُرجى من لجنة المالية أن تستعرض توصيات هيئة مكتب المجلس التنفيذي بشأن تعيين أعضاء في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات وأن توصي المجلس التنفيذي بالموافقة عليها.

### مشروع المشورة

◀ وفقا للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، لاحظت لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة اسمي عضوي المجلس التنفيذي المقترح تعيينهما في فريق الاختيار، على النحو الذي أوصت به هيئة مكتب المجلس التنفيذي، وأوصت المجلس التنفيذي بالموافقة على تعيينهما.

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 3-6/6/2013

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

تعيين عضوين من المجلس التنفيذي في فريق  
الاختيار المعني بتعيين/تجديد فترة عضوين  
من أعضاء لجنة مراجعة الحسابات

للنظر



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.A/2013/6-B/1**

30 April 2013

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي  
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://executiveboard.wfp.org>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

أمينة المجلس التنفيذي، أمانة المجلس التنفيذي: السيدة E. Joergensen رقم الهاتف: 066513-2603

رئيسة فرع الترجمة والوثائق: السيدة M.-F. Perez رقم الهاتف: 066513-2638

للاستفسار عن توفر وثائق المجلس التنفيذي، يرجى الاتصال بوحدة خدمات المؤتمرات (هاتف: 066513-2645/2558).

## مشروع القرار\*

يوافق المجلس على تعيين العضوين التاليين في فريق اختيار أعضاء لجنة مراجعة الحسابات لأغراض اختيار اثنين، أو التجديد لاثنتين، من أعضاء اللجنة، حسب الاقتضاء:

- ◀ السيد Zulfiqar Haider Khan، الممثل الدائم المناوب لباكستان، ممثلاً عن المجلس التنفيذي
- ◀ السيد Benito Santiago Jiménez Sauma، الممثل الدائم المناوب للمكسيك، ممثلاً عن المجلس التنفيذي

ويطلب إلى فريق الاختيار أن يرفع توصياته إلى المديرية التنفيذية ورئيس المجلس.

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

- 1- أُبلغ المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2012 بأن فترة عضوية اثنين من أعضاء لجنة مراجعة الحسابات، هما السيدة Irena Petruškevičienė والسيد James A. Rose III، ستنتهي بتاريخ 29 يوليو/تموز 2014.
- 2- ووفقاً للفقرة 19 من اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات، يشكل فريق لاختيار أعضاء اللجنة مؤلف من اثنين من ممثلي المجلس التنفيذي يختارهم المجلس، وأحد أعضاء لجنة مراجعة الحسابات الحاليين تختاره اللجنة، وعضوين من الأمانة يختارهما المدير التنفيذي.
- 3- وفي أعقاب مناقشات أجريت بين القوائم، اقترح أعضاء المكتب عضوي المجلس التاليين لتعيينهما في فريق الاختيار:
- ◀ السيد Zulfiqar Haider Khan، الممثل الدائم المناوب لباكستان، القائمة بـ
- ◀ السيد Benito Santiago Jiménez Sauma، الممثل الدائم المناوب للمكسيك، القائمة جيم
- 4- ومن المزمع أن يجتمع فريق الاختيار في أكتوبر/تشرين الأول 2013 للبت في التجديد لعضوي لجنة مراجعة الحسابات. أما إذا لم يكن التجديد خياراً مناسباً، فإنه سيكون هناك متسع من الوقت للسير في عملية اختيار بموجب الفقرات 18-21 من اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات. وستقدم التوصيات إلى المجلس في دورته السنوية لعام 2014 أو قبل ذلك إن أمكن.